# DOSSIER DE PRESSE CLUB TAURIN PAUL RICARD LES ANDALOUSES



# ESPACE CULTUREL ANDALOU

EGLISE DES FRERES PRECHEURS

**ARLES** 

FERIA DU RIZ Du 8 au 11 septembre 2011

**CONTACT PRESSE** : 0609512063

 $\underline{les and a louses@aliceadsl.fr} \quad \underline{www.les and a louses.fr}$ 

## BODEGA « LES ANDALOUSES »

Arles est une ville de tradition, une ville moderne, une ville de culture, une ville qui aime la fête, une ville qui aime l'image, Arles est une ville de lumière.

À Arles, le club taurin « Les Andalouses » organise chaque année, à l'occasion des ferias, un événement dans l'événement. Après les succès impressionnants de Pâques 2004, Pâques et septembre 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010 et Pâques 2011, les Andalouses recréent leur « Espace culturel andalou » au sein de l'église les Frères Prêcheurs pour y porter leur projet toujours aussi ambitieux et novateur.



- de photos de Delphine CARASSOU MAILLAN, nom d'artiste « DELF » qui expose pour la première fois
- et des œuvres DESSINADO de NB.GNOUX, très fier et heureux d'avoir été choisi par LES ANDALOUSES.

Chaque soir nous danserons sur les airs proposés par notre DJ « ENRIQUE » et nous projetterons sur les écrans les photos du jour retraçant le déroulement de tous les évènements (corridas, ambiance dans les bodegas...) fournis par La PROVENCE. L'ambiance sera évidement tauromachique, sur les écrans seront projetés des films mettant en œuvre le toro sous toutes ses coutures (lâchers, corridas, course camarguaise, course landaise, al campo...)

## CLUB TAURIN PAUL RICARD

## LES ANDALOUSES

Une vocation culturelle et festive dans la vie locale avec plus de dix événements par an.



Contact: <u>lesandalouses@aliceadsl.fr</u>

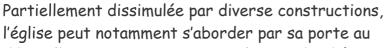
3 rue du petit Clar 13200 ARLES

Téléphone 04 90 49 70 00 / 06 65 22 08 75

www.lesandalouses.fr

## Lieu d'exception, l'église des Frères Prêcheurs

Initialement établis dès 1231 hors les murs, les Frères Prêcheurs ou Dominicains, ordre fondé vers 1215 par saint Dominique, se replient au XIVe siècle au bord du Rhône à l'intérieur de l'enceinte, en plein cœur du quartier de la Juiverie pour y construire leur couvent. L'ensemble conventuel s'étendra progressivement jusqu'à l'édification d'une monumentale église achevée à la fin du XVe et consacrée sous le nom de Notre-Dame-de-Confort. Aujourd'hui connue sous le nom de l'ordre fondateur, elle constitue le plus vaste édifice religieux de style gothique de la ville.



décor flamboyant ouverte autrefois sur le Rhône pour l'accès des fidèles.

Classée Monument historique en 1921, rachetée par la ville en 1981, le monument a fait l'objet de fouilles et de récents travaux de restauration. Sa mise en sécurité lui permet depuis peu d'accueillir des manifestations temporaires, occasion d'admirer l'ampleur de ses volumes intérieurs.







rue du Dr Fanton

Place du Forum

# PROGRAMME CULTUREL DE LA FERIA BODEGA LES ANDALOUSES SEPTEMBRE 2011

(ce programme est susceptible de quelques modifications)

JEUDI 08 SEPTEMBRE Soirée inauguration (soirée privée, sur invitation), vernissage des

expositions photos de Delphine CARASSOU MAILLAN -DELF-

et des œuvres DESSINADO de NB.GNOUX

Spectacle du ballet ALMA SEVILLANA

VENDREDI 09 SEPTEMBRE 19H30 - Ouverture de la Bodega

21h à 21 h 30- concert du groupe de TEMPRANILLO Y CUADRILLA

(1ère partie)

23 h à 23 h 30 - concert TEMPRANILLO Y CUADRILLA

(2ème partie)

Minuit: SALVE MARIA

SAMEDI 11 SEPTEMBRE 12 h ouverture des expositions

13 h - rencontre découverte musicale

19h30 : ouverture de la bodega 20h30 - remise de trophée taurin\*

21h à 21h30 : Ballet de la Compagnie CECILIA BARRA 23h à 23h30- 2<sup>ème</sup> partie Compagnie CECILIA BARRA

Minuit : SALVE MARIA

DIMANCHE 12 SEPTEMBRE: 12 h ouverture des expositions

13 h - rencontre découverte musicale

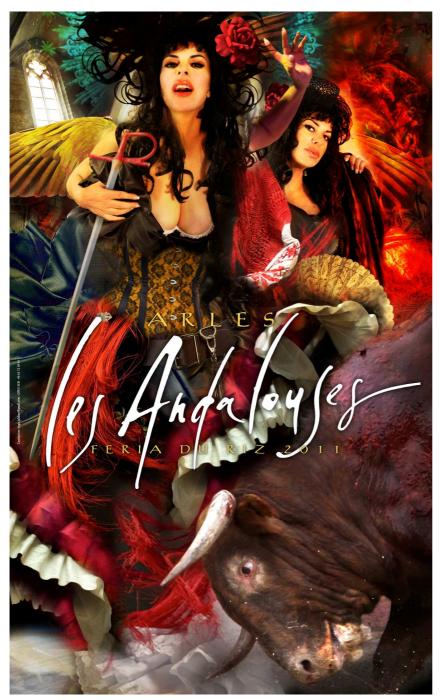
19h30 : ouverture de la bodega 20h30 - remise de trophée taurin\*

#### TOUT AU LONG DE LA FERIA

- Exposition des œuvres de DELF et de N.BERGOUGNOUX
- Animations et projection sur les murs et sur les voûtes de l'Eglise des Prêcheurs
- Illumination du site extérieur et intérieur
- Tous les soirs projection des images de la Feria en partenariat avec LA PROVENCE et de films taurins

<sup>\*</sup> remise des trophées, sous réserve de la disponibilité des récipiendaires

## L'AFFICHE



"Indulto": affiche / hommage à "Pasión", toro gracié un vendredi saint dans les arènes d'Arles.

Pas(s)ion, un nom, mais aussi un mot qui nous évoque notre égérie Andalouse!

Celle la même qui s'élance dans une danse endiablée avec cet animal gracié!

Notre belle au double visage, celui du bien et du mal, de la vie et de la mort.

Celle encore qui nous entraine sans cesse dans sa faena éternelle.

La vie graciée comme l'habit de lumière ne brillent désormais au soleil que lorsque le regard de notre belle andalouse se pose sur eux.

Régis Jalabert, artiste plasticien arlésien, peintre numérique, conçoit les affiches des Andalouses depuis de nombreuses saisons.

Son travail d'image associe les techniques traditionnelles de dessin et de peinture à la modernité de l'imagerie numérique.

Romantisme, passion, poésie, sont les sources de son inspiration.

Pour plus de renseignements : <a href="www.regis-jalabert.com">www.regis-jalabert.com</a> présentant l'exposition "la passion mise en croix", présentée en 2008 aux Andalouses et à Nîmes, Chapelle des Jésuites

du 10 Mai au 21 Juin 2010. Son Blog : regisjalabert.skyrock.com

Régis Jalabert 20 Avenue de Camargue 13200 - Arles

Tél. 04 90 96 86 90 - 06 61 72 50 45 regis.jalabert@gmail.com

NDLR on retrouve les thèmes communs à toutes ses affiches : la danseuse, le toro, l'église des Prêcheurs, l'enfer de Dante

## NB. GNOUX



**Nicolas Bergougnoux**, signe ses dessins d'un *NB.gnoux*. Il n'est pas peintre, il se dit *Dessinado*.

Il est né à Nîmes en 1963. Très tôt, ses parents l'amènent aux arènes : sa fascination pour le toro et le dessin commence dès son plus jeune âge. Diplômé de l'école d'architecture de Montpellier, il débute sur la Côte d'Azur comme assistant de l'habitologue Antti Lovag, pour dessiner le projet du *Jardin Merveilleux* de Pierre Cardin et d'autres maisons bulle, de 1989 à 1994.

- Après une période moins artistique....

En 2007, un premier dessin prend pour thème le formidable combat de 2005 à Arles entre Denis Loré et Metellus, un Yonnet. Puis il y eut un toro de Montalvo à Istres et Diego Ventura à Arles avec le cheval Morante, et la découverte d'une autre technique alliage de dessin avec une base photographique conservée. En 2009 début des premières expositions publiques, et des premiers compliments. En septembre, le *toro bravo C*lavel Blanco à la mémorable corrida concours d'Arles fut à l'origine des dessins *TERCIO*. En octobre, *MORSURE* reçut le 7ème prix de l'ATSCAF Culture à Cassis.

En 2010, il remit le dessin *MONTALVO* à Denis Loré, à la fiesta Campera du Vomitoire 105.

C'est le début de l'exposition DESSINADO, qui le définit bien comme un

Le club Taurin Les Andalouses a choisi NB.gnoux pour la Feria du Riz 2011, en septembre à Arles. Il n'en revient pas et c'est un grand honneur, une immense joie reçue comme une promesse d'avenir. En trois ans et quelques dessins, le parcours est déjà significatif, et le chemin du Dessinado va se poursuivre vers de nouvelles créations: Finalement, j'aurais bien aimé être torero!

- Il était à Nîmes pour voir Sébastien Castellas et sa Faén'art de Pentecôte, des dessins suivront.

L'exposition DESSINADO sera de retour à

Castillon du Gard au restaurant L'Amphitryon d'Août à octobre, puis en projet une exposition commune avec d'autres artistes pour la fin d'année.



Adel: <u>NB.gnoux@yahoo.fr</u> - Site: <u>www.nb-gnoux.odexpo.com</u> - Port.: 06 63 87 41 02 À voir le film de l'expo Dessinado 2010 http://www.youtube.com/watch?v=yRUKPxzzsHA

## PHOTOS de Delphine CARASSOU MAILLAN

# DELF

Exposition: « A CHACUN SA VISION »



Dès 2007, arlésienne de cœur, DELF (de son nom d'artiste), tombée *en aficion,* va de corrida en tienta, de toro en toréro, vouer une véritable passion à la photographie taurine. Mitraillant sans relâche ses modèles favoris : le toro et le toréro ; elle va décliner cet art en noir et blanc, en sépia, en forme panoramique, carrée, rectangulaire, en sol y sombra .... Elle va capter la lumière, apprivoiser les ombres, figer une expression, redéfinir même la gestuelle taurine...

Délaissant peu à peu les faenas de lumière, elle va surtout s'attacher à saisir l'instant précieux et fugace d'une *mirada* entre le maestro et le fauve, entre l'enfant et le sacré... C'est ce regard neuf sur le jaillissement de l'émotion que DELF nous propose aujourd'hui... C'est sa première exposition ... « A chacun sa vision »





## ALMA SEVILLANA

Valérie Sanchez a commencé sa carrière de danseuse à 14 ans et de professeur chorégraphe à 19 ans 1/2. Elle est diplômée du Ministère des sports et de la culture de Séville en 1995 pour l'enseignement de la danse Flamenco et Sévillane. Elle enseigne depuis 16 ans, tout d'abord à l'école de danse de Bellegarde pendant 5 ans, puis à l'école d'Aimargues pendant 2 ans avant de créer Alma Sevillana pour ses élèves de Bellegarde en 2000.

Viennent ensuite les créations de Sevillanas, Rumba y flamenco en 2007 à Saint-Gilles et Aimargues, Escuela de Baile Andalucia à Tarascon en 2008 puis Andalucia Baile à Beaucaire en 2009.







Ces 5 écoles où elle enseigne la rumba, le Flamenco, la Sevillane, les castagnettes et le classique espagnol représentent un effectif de 300 élèves donc 15 formées pour la scène. Elle organise aussi des stages, ayant fait l'objet de reportage à Télé Miroir ainsi que des concours comme en 2007 à Bellegarde, en 2010 à Saint-Gilles et donne des représentations dans toute la région.

Passionnée par cet art depuis toujours cette danseuse internationale a dansé pour les plus grands : Manitas de Plata, Pépé Linares,

Gregorio Ibor Sanchez et Clara
Tudela et bien d'autres encore...

Alma Sevillana danse avec 2 groupes de guitaristes : les Gypsisoys et les Soys.

Alma Sevillana se produit dans toute la France avec ou sans guitaristes, pour le plus grand plaisir du public et des téléspectateurs (TF1 et France 3).

Valérie Sanchez 06.67.73.21.65 valerie.sanchez@9business.fr

## TEMPRANILLO Y CUADRILLA

TEMPRANILLO: d'origine italienne, Laurent Maltinti débute la guitare en 2002 avec Ricardo Salinas. Passionné de rythme, il plonge dans le flamenco sans hésiter jouant parfois jusqu'à 4h par jour ; il monte sur scène dès 2004 pour accompagner Luis de la Carrasca. C'est d'ailleurs lors d'une soirée avec Luis que lui sera donné son surnom de Tempranillo. Fou de José Merce, il fera une rencontre décisive en 2006 avec son guitariste MORAITO qui lui apprendra le "swing andalou. Auteur compositeur et agriculteur, il autoproduit un CD en 2009 dans lequel il met en avant son style méditerranéen du flamenco avec des textes pleins de sentiments et des compas de guitare originaux. En 2009 il crée un trio avec la kukera et Juan Cortes, la formation met en avant une découverte du flamenco. Tempranillo viens d'écrire une sévillane pour les andalouses qu'il aura l'honneur de jouer le 09/09/11. La Kukera (Mélanie Baile) danseuse flamenca et chorégraphe de spectacle sévillan donne des cours à Vedène, Villeneuve les Avignon, Monteux. Fidèle danseuse de Tempranillo, elle à débuté sa carrière au centre andalou de Pernes Velleron. Née aux Saintes Maries de la Mer Mélanie a depuis toujours dansé au son de la quitare accompagné d'abord par son père. Formé par la famille Cortes, Mélanie suivra une formation régulière avec Lidia Pena, Melinda Sala et Kuki Santiago. A 25 ans elle impressionne par sa grâce et sa présence sur scène. Sa complicité avec le danseur Juan émerveille.

Juan CORTES ; fils du célèbre guitariste Nene CORTES, fondateur du festival de Nîmes Juan est un autodidacte du baile comme son père l'a été à la guitare.



Issu d'une famille d'artiste aux origines andalouses, il vit et transporte le flamenco gitan. Formé à 8 ans par Lidia Pena il est devenu le complice de Tempranillo et surtout de la Kukera. Juan à dansé pour Pepe Linares avec son père mais aussi avec Cecile Barra notamment au festival de Mont de Marsan cette année. Danseur souriant et complet il excelle dans tous les styles surtout en buleria

Matteo CAMPOS: nait à Nîmes en 1978 dans une famille d'émigrés espagnols. Bercé dans le flamenco familial, il attaque la guitare classique à Nîmes à l'école de Guy Jean Maggio. Il accompagne son père au concours de guitare de Nîmes puis au festival de Nîmes. Après son bac il rentre à l'école de jazz de Paris: l'INFIM-CIM. En 2001 il commence le cajon avec Thierry Aubry puis il décide d'aller s'abreuver à la source du flamenco et il part à Jerez de la Frontera pendant 2 ans. Il y approfondi ses connaissances du cante puro et fait la rencontre de Guillaume Franceschi guitariste. De retour en France, il fonde le duo Calle Flamenca qui devient trio en 2006 puis quatuor en 2007. Chanteur à la voix pure il donne beaucoup d'émotion au palo flamenco, musicien doué il compose et improvise à sa guise. Toujours avec Calle Flamenca, il compose et fait des concerts et travaille aussi avec "Dame la Mano "Tempranillo, Luis de la Carrasca et bien d'autres.

Maltinti Laurent 06 83 27 69 41 laurent.maltinti@orange.fr

## Compagnie CECILIA BARRA

La compagnie flamenca Cécile BARRA est une compagnie de flamenco issue du sud de la France, entre Avignon et Nîmes. Elle est née de la rencontre de plusieurs jeunes artistes; Cécile Barra danseuse flamenca née à Avignon; Juan Cortes danseur gitan, fils de nene Cortes célèbre guitariste, et Ricardo Santiago, guitariste né à Nîmes et neveu du virtuose Antonio Negro guitariste gitan. Cette rencontre est un tournant dans leur carrière, la magie opère entre ces trois là et le duende plane sur ces artistes lorsqu'ils sont réunis Depuis, la compagnie Cécile Barra s'entoure de chanteurs tels que Pepe Santiago, chanteur gitan de Marseille et percussionniste, Alexandre Cortes, issu d'une famille gitane du Vaucluse. La compagnie flamenca Cécile Barra se produit régulièrement sur scène, lors de festivals de musique du monde, festival jazz, manifestations culturelles.

Elle vous offrira un spectacle de qualité de flamenco authentique, aux émotions multiples.



Cécile Barra, danseuse avignonnaise diplômée de la escuela de arte de Sevilla, danse au Rouge Gorge, célèbre théâtre cabaret d'Avignon avec un spectacle flamenco « los gitanos », participe souvent aux jeudis de Nîmes tablao flamenco créé par Pepe Linares, en 2010 elle est engagée comme danseuse soliste d'une pièce de théâtre présentée au festival d'Avignon. Elle part régulièrement se former en Andalousie et ouvre son académie de danse flamenca à Avignon. Sa danse est empreinte de sincérité, de tradition et d'authenticité.

Juan Cortes, danseur avignonnais élevé dans la pure tradition gitane, fils de Nene Cortes guitariste connu et incontournable dans le milieu du flamenco, Juan est un danseur atypique qui allie la grâce et la fougue pour un flamenco masculin traditionnel qui n'appartient qu'a lui. Ricardo Santiago, guitariste né à Ales, neveu du célèbre guitariste marseillais Antonio Negro, Ricardo est formé par son oncle dès l'âge de 13 ans, il intègre plusieurs formations flamencas, participe à de nombreux festivals, ainsi qu'au dernier film de Bertrand Blier où il incarne son propre rôle, celui d'un guitariste flamenco. Son jeu et son sens du rythme en font un des quitaristes les plus doués de sa génération,

**Pepe Santiago**, chanteur du clan Santiago de Marseille, est un chanteur gitan connu pour sa sincérité et son respect de la transmission du chant flamenco, sa voix vous transporte dans l'univers d'un flamenco tantôt lumineux tantôt sombre.

Cecile Barra: 06 89 29 25 50

## DJ 'Enrique aux Andalouses



Dans la noche Sevillane y Bodegas, il y à ENRIQUE, qui depuis plus d'une décennie sème dans le grand Sud sa culture Andalouse aux 4 vents des Ferias et Fiestas Latinas, écumant les Bodegas 'in' et autres lieux branchés pour y diffuser el son Latino. ENRIQUE est Andalou, fils d'une famille de musiciens, D'J..danseur de Sevillanes.. animateur.. artiste, et son gusanillo à lui, c'est la fête, la vraie fête, celle qui éclate et bouge jusqu'au bout de la nuit, jusqu'au fond des rythmes étonnants, qui nous emportent, Rumba, Salsa, Regaeton et ces années 60, 80, le Top 50 etc. ... souvenirs! souvenirs!!!

C'est du bonheur, rien que du bonheur!

ENRIQUE qui à le cœur coté Sud illumine les grandes nuits blanches Parisiennes et, prophète en son pays, les plus importantes Ferias du Midi, des SAINTES MARIES DE LA MER, à NIMES, BEZIERS, ARLES ou il assure les grands soirs de la bodega 'les Andalouses', VIC FEZENSAC... PALAVAS etc.... Il n'est pas une Romeria de Mauguio, pas une Fiesta campera sans Enrique! Enrique tel un magicien nous amène loin, bien loin, très loin ... attention décollage immédiat!

ENRIQUE dont la popularité a largement dépassé nos frontières régionales nous a offert ces dernières années deux « CD compilations NOCHE DE FERIA et EL SON DE LA ROMERIA « avec la complicité de ses amis artistes du Sud : Raphael Cruz, Ricoune, Kiko & Gipsyland etc...

Une 3° compil de Fiesta qui promet d'être muy caliente, est en préparation !!!

De la Camargue au Sud Ouest il est devenu l'incontournable locomotive de cette énorme bande d'aficionados noctambules qui en redemandent.

enrique\_ole@yahoo.fr Enrique 06 81 55 18 79

# M.I.G

#### PARTENAIRE PRESTATAIRE SON, LUMIERE ET VIDEO

M.I.G: Evenementiel, Régie de spectacle, Artistique, Formation, Visualisation 3D, Formation.

M.I.G c'est un regroupement des meilleurs professionnels dans leurs spécialités (son, lumière, vidéo, artistes...), habitués à travailler ensemble, sous la responsabilité de :

Stephan Degioanni Franck Lorusso Elliot Ganga

Directeur Artistique Directeur Technique

Directeur Technique Lumière et 3D

#### REALISATIONS

Plateau TV	Monument	Devis 3D	Soirée privée	Séminaires

#### Ils nous ont fait confiance :

Elite, Dior, Lacoste, ... (Défilé de Mode), Opel, Edf, Fnaim, ... (convention), Mobily (Arabie Saoudite), Salon Nautique de Dusseldorf, Convention Rodriguez (St Tropez), Soirée Rotary/Lion's Club (Mairie Vincennes), ...

Bodéga Les Andalouses



#### Contact

www.mig-evenement.com www.migscene.com

Franck Lorusso Stéphan Degioanni

06 62 20 67 85 06 45 2004 53

## **NOS PARTENAIRES - SEPTEMBRE 2011**



























Mas de Valeriole

Domaine Saint Vincent





















CONTACT PRESSE: 06 09 51 20 63